

中外名人传记故事丛书



肖邦



中国和平出版社

CHINA PEACE PUBLISHING HOUSE

● 中外名人传记故事丛书 ●

肖 邦

王明阳 编著

中国和平出版社

《中外名人传记故事丛书》编委会

(按姓氏笔画排列)

主编：侯 健

编 委：王砚波 任梦熊 华玉佳
伏 琦 杨 光 骆桂明

中外名人传记故事丛书一肖 邦 编委会 编

*

中国和平出版社出版发行

(北京市西城区百万庄大街 8 号 100037)

北京二二〇七印刷厂印刷 新华书店经销

1996年4月第1版 1996年9月第2次印刷

开本：787×1092毫米 1/32 印张：4.5

字数：100千字

ISBN 7—80101—200—3/G·160 定价：4.50元

肖邦小传

弗列德里克·弗朗索瓦·肖邦，波兰音乐家。1810年3月1日出生在华沙北部的热拉佐瓦·沃拉。父亲原籍法国，曾参加过波兰反抗异族侵略的起义，后一直从事教育工作。母亲出身于波兰贵族家庭。肖邦在钢琴演奏和作曲方面的天赋，从小便已显露出来。他6岁时向捷克音乐家沃依切克·齐夫尼学习钢琴，7岁发表了他的第一首作品——《G小调波罗涅兹舞曲》，8岁开始在音乐会上公开演奏。1826—1829年，他在华沙音乐学院深造，毕业时，他的老师、华沙音乐学院的院长约瑟夫·埃尔斯纳给他写的评语是：“具有特殊的天赋，是个音乐天才。”肖邦在中学和音乐

学院学习期间，曾利用假期到波兰的许多地区旅行，深入体验农村生活，倾听和记录波兰民间音乐，这成为他日后创作的源泉。1829年，他从音乐学院毕业后，赴奥、捷、德等国旅行演出。1830年3月他在华沙举行音乐会，获得成功。由于国内政治形势动荡不安定，肖邦听从老师和亲友的规劝，于1830年11月离开华沙去国外旅行，他就此与祖国永别。1831年后，肖邦定居巴黎。他的音乐演奏和教学活动很快便获得了当时云集巴黎的音乐家和社会名流的高度评价，使他在钢琴作曲家中居于首要的地位。1837年，他结识了法国小说家乔治·桑，与她共同生活了8年，在此期间，他创作出他一生中最重要的作品。由于波兰的民族解放运动屡遭挫折，使一直对此抱着热烈期望的肖邦在精神上受到沉重打击，与乔治·桑关系的破裂，亲人和挚友的相继去世，给他的身心造成深深的创伤，使他一直被肺病折磨的身体状况日益恶化。1849年10月17日，他在巴黎去世，年仅39岁。肖邦一生处于波兰被瓜分的时期。亡国之痛对其思想影响至深。他的创作与波兰的民族解放运动密切相关，充满爱国主义精神，具有战斗性，因此被舒曼称为“藏在花丛中的大炮”。其作品以钢琴曲为主，具有浓厚的波兰民族风格，旋律奔放，富于个性和高度的感情表现力，和声语言新颖大胆，灵活多变。肖邦的作品，为欧洲的音乐发展作出了历史性的贡献。

目 录

肖邦小传

一、夜半琴声	1
二、漫画风波	8
三、名师指路	13
四、乡村生活	17
五、小城义演	23
六、一见钟情	27
七、出国旅行	32
八、神圣使命	39
九、纸上雷鸣	44

十、同仇敌忾	49
十一、定居巴黎	54
十二、无果之花	60
十三、蜚声乐坛	67
十四、重义轻财	74
十五、三位一体	80
十六、私淑弟子	85
十七、沙漠绿洲	90
十八、英国之行	98
十九、心归祖国	104
二十、音容宛在	111

二十一、曲中音画..... 116

一、夜半琴声

天才是确实存在的。但正如鲁迅所说，即使是天才，那出生时的第一声啼哭，也绝不会就是一首好诗。天才的教育与天才的发现同样重要。肖邦出生在一个有教养的家庭，并遇到了两位有识见的老师。他得天独厚却没有得意忘形，在一片赞美声中，依然保持着清醒的头脑。于是，他终于成为举世闻名的音乐家。

1

1816年夏天的一个夜晚，在波兰王国首都华沙城内的一所宽敞的住宅里，女主人，一位端庄秀丽的中年妇女，尤斯汀娜·克瑞扎诺夫斯卡娅的卧室里还亮着灯。此刻，她正坐在床边，入

神地看一幅显然是儿童画的肖像，眼里闪着欣喜的光。这幅画线条稚拙，却非常生动。画上的少女有着一双很大很美的眼睛。这时，她的丈夫尼古拉·肖邦走进卧室，望了她一眼，笑着说：

“亲爱的，你还在欣赏儿子的杰作吗？”

尤斯汀娜从床边站起来，举着画说：“他画得多好啊！你难道看不出他有绘画的天才？”

尼古拉走到妻子身边，和她一起欣赏起他们6岁的儿子弗列德里克当天上午为自己的姐姐路德维卡所作的肖像。

“确有几分像，”尼古拉眯起眼睛说，“哦，不，应该说非常像。”

“尤其是眼睛！”尤斯汀娜赞叹道。

“这是因为，路德维卡的眼睛和你的一样大，一样美，”尼古拉说着，俯下身子吻了妻子一下，“而你的儿子，从小就熟悉你的眼睛。……这孩子对音乐也有很强的感受力。亲爱的，还记得吗，他第一次看你弹琴时的神态？……”

“是啊，他那么专注，眼睛一眨都不眨。有一次，他甚至感动地流了泪，就象他听懂了似的。……对了，这几天路德维卡正教他弹琴呢。”

“是吗？”尼古拉把脱下的外衣挂在衣架上。若有所思地说：“要学琴就得为他请一位音乐教师。需要进行正规的训练。”

做任何事都力求正规，这是尼古拉·肖邦所奉行的一条原则。他的生活也极有规律。尤斯汀娜知道，他该开始晚间的阅读了，于是从床上拿起那件没有织完的毛衣，随口问了一句：

“孩子们都睡下了吗？”

“是的，”尼古拉站在书柜前说，“孩子们现在都已养成了按时入寝的习惯。”

他们所说的孩子，不仅是指自己的子女，还包括在他们家寄宿的学生。尼古拉·肖邦在自己家里办了一所寄宿学校，招收一些不住在首都的贵族家庭的子女。这所“学生书院”相当正规，课程完备，尤以教授法语著称。因为尼古拉·肖邦是法国人，曾是华沙中学的一名法文教师。他对学生要求严格，教导有方，因而享有很高的声誉，乡下的贵族们都愿意将孩子送到他这里接受教育。尼古拉对他们就像对自己的孩子一样，每天晚上都亲自巡视学生们的寝室，检查他们是否关好了窗子，盖好了被子。既像严父，又似慈母。

许多年以后，斯卡尔别克伯爵在他的《回忆录》中谈到尼古拉·肖邦时写道：

“他是诚实的、有教养的人。他献身于教育波兰青年，绝不是要把他们变成法国人，绝不是要把在法国占优势的一些原则教给他们。他尊敬波兰人。他对子这使他得到殷勤接待的土地和人民是怀着感谢之情的。他正直地尽了自己的义务，教育了委托给他的波兰的优秀儿女。”

尼古拉·肖邦16岁就来到华沙，并且很快入了波兰国籍。他在这里娶妻生子，成家立业，甚至参加过波兰人民反抗外国侵略的武装起义。但是尤斯汀娜知道自己的丈夫始终没有忘记自己的祖国。他的书柜里都是法文书籍。

此刻，他拿出一本伏尔泰的著作，坐在沙发上，他刚读了一页，突然从大厅里传来一阵断断续续的琴声。

“这么晚了，是谁在弹琴？”尤斯汀娜停止了编织，“孩子们不是都已经睡了吗？”

“是啊，”尼古拉皱起眉，“会是谁呢？”

尤斯汀娜侧耳听了一会儿。

“天啊，一定是弗列德里克！”她喊着向外奔去。当尼古拉随着妻子来到大厅时，他们不禁惊呆了。大厅里没有开灯，在一片朦胧的月光下，他们看见6岁的儿子穿着睡衣，瘦小的身子俯在钢琴上，一双小手正在键盘上弹奏。尤斯汀娜听出，他弹奏的正是白天路德维卡教他的那支曲子。

“弗列德里克！”尤斯汀娜扑上去，一把将跪在琴凳上的儿子抱起来，紧紧地搂在怀里。

“妈妈，我怎么也睡不着，”小肖邦喃喃地说：“姐姐弹的那支曲子总在我的耳边响……”

大厅里的灯突然亮了，路德维卡神情激动地站在门口。看见弟弟，她全明白了。显然，她也听到了这夜半琴声。并为弟弟居然能弹出自己教的曲子而兴奋不已。这个9岁的小姑娘扑上来热烈地亲吻她的“学生”。

尤斯汀娜和尼古拉互相看了一眼，他们什么也没说，但就是在这一刻，他们决定了儿子未来的道路。

将儿子抱回到床上以后，夫妻俩回到卧室。

“看来，是得给他请一位钢琴教师了。”尼古拉沉思地说。

“当然！”尤斯汀娜兴奋地答道。

沉默了一会儿，他们几乎是同时说出了一个名字：

“齐夫尼！”

3

沃依切克·齐夫尼是他们家的老朋友，小提琴家，钢琴家和作曲家。一个不修边幅的和气的老头儿，戴着一头经常歪着的假发，一双聪明善良的眼睛，总是闪着智慧的火花。他常到肖邦家来和尼古拉下棋。

几天以后，当他又坐在他平时坐的那张扶手椅上的时候，尼古拉郑重地向他提出了自己的请求。这个孤独的老人欣然应允。

“这么说，是弗列德里克先生要学钢琴？”他以他惯常的幽默口吻说“一个绝妙的主意！他会成功的！”

齐夫尼很喜欢小肖邦。他早就注意到这个孩子的乐感。每当他来肖邦家作客，饭后应邀坐到钢琴前演奏一曲时，小肖邦总是瞪着一双蓝灰色的大眼睛注视着他的手，身子轻轻地随着节拍摆动。能教这样一个孩子弹琴，实在是晚年的一大快事。

事情就这么定下来了。齐夫尼开始对小肖邦进行如尼古拉所说的“正规的”训练。这位落魄的捷克音乐家对音乐有自己的见解。当意大利歌剧正风靡一时，到处只听见菲尔德·卡尔克勃伦纳和洪梅尔的音乐时，他却决定首先让弗列德里克熟悉莱比锡音乐家巴赫的作品。当时巴赫差不多已经被人遗忘，齐夫尼的这一决定的确是异乎寻常的，然而却是正确的。巴赫的作品所展示的音乐形象以及完美的对位，严谨的和声对肖邦产生了决定性的影响，他从巴赫的作品中学到了许多东西。

齐夫尼的教学卓有成效。第二年，7岁的肖邦就在华沙出版了自己的第一首钢琴曲：《G小调波罗涅兹舞曲》。这首舞曲是齐夫尼帮他记下的。



又过了一年，即 1818 年 2 月 24 日，“肖邦先生”首次在公开的音乐会上露面，演奏了沃依切赫·吉罗韦茨的钢琴协奏曲。

同年 4 月出版的《华沙日志》，第一次提到肖邦，称他为“真正的音乐天才”。

1820 年 1 月，著名的意大利女高音歌唱家安杰里卡·卡塔拉尼听了肖邦的演奏，并赠送他一块带签名的金表。上面刻着：“送给 10 岁的弗列德里克·肖邦”。

从肖邦第一次在音乐会上登台演奏以后，新闻界就开始谈论这个神童。在很短的时间内，小肖邦的大名就传遍华沙。人们都争先恐后地要认识他，他被人带着去参加茶会，晚会和舞会，从一个沙龙到另一个沙龙，成了当时许多“高贵夫人”的宠儿，受到达官贵人、将军和王侯的溺爱。从此，他熟悉了贵族沙龙里带有图案的地板，耀眼的灯光，命妇淑女们的绸缎衣裳和娇嫩的小手以及绅士们装模作样的礼节。这里是一座迷宫，同时也是一个陷阱。令人庆幸的是这位神童居然毫无损伤地从这个陷阱中走了过来。我们不能不赞叹这个孩子的品质，他没有像人们常说的那样“冲昏了头脑”。我们高兴地看到：过早的荣誉和众人的宠爱并没有使他忘乎所以和迷失方向。

肖邦向齐夫尼学琴只到 1822 年，但他终生都保持着对这位老师的敬爱之情。

二、漫画风波

“没有爱就没有教育”。人不可能不犯错误，尤其是孩子。有爱心才能谅解和宽容。这是一种美德，它能使人感动。而使人感动永远比使人服从更重要，因为服从的只是人的行为，感动的却是人的心。

1

“弗列德里克，林德先

生叫你去！”

华沙中学第四班学生蒂特·沃伊采霍夫斯基气喘嘘嘘地跑进宿舍，向他的同学肖邦报告了这个不祥的消息。

肖邦的心一怔，猛地从椅子上站起来，绝望地说：“她到底还是报告校长了！”

蒂特同情地望着自己的好友，担心地问：“怎么办？”

肖邦耸耸肩，作了一个怪样：“愿上帝保佑！”

这一整天，他都是在忐忑不安的心情中度过的。他曾心怀侥幸，希望琳德夫人不至于将他的恶作剧报告校长。

事情发生在昨天晚上，就寝的铃声已经响过很久了，肖邦还借着窗外的月光读一本使他入迷的小说。女舍监琳德夫人不知什么时候走进了宿舍，发现他还没有睡就严厉地责备了他，说他违反校规并拿走了他的书。他心里又急又恨，但又无奈，只能忍气吞声回寝室。第二天一早起来，他就画了一张琳德夫人的漫画像，并把它贴在宿舍的门上。在他的笔下，端庄美丽的女舍监成了一个丑八怪。宿舍里的几个同学都说画得妙极了，妙就妙在一眼就能认出那是谁。大家开心地笑过一阵，就跑去上早操，画就留在了门上。结果被每天早晨检查学生宿舍的女舍监发现了。她取走了自己的肖像。显然，此刻它一定已经放到了校长那宽大的写字台上。

肖邦垂头丧气地走进校长的房间，装出一副可怜相。只见校长林德先生正在翻看一个本子，肖邦一眼就认出那是他不久前遗失的速写本，糟糕的是那上面还有林德先生的漫画像！这真是一波未平，一波又起，他的心不由得缩紧了。

“弗列德里克，这是你的吗！”校长扬了扬手中的本子问。

肖邦结结巴巴地说：“是，是的。”

校长一面继续翻看一面问：“你都是在什么时候画的呢？——我是指这些画。”

“什么时候画的都有，”肖邦小声说。想了想，他又补充道。“大部分是在课余时间画的。”

“那么，我的这幅像呢？”校长慢腾腾地问。